

MÉMORIAL

DES

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

DE LA VILLE DE GENÈVE

Vingt-septième séance – Samedi 10 décembre 2016, à 13 h 35

Présidence de M. Rémy Burri, président

La séance est ouverte à 13 h 35 dans la salle du Grand Conseil.

Fait excuser son absence: *M^{me} Sandrine Burger*.

Assistent à la séance: *M. Guillaume Barazzone*, maire, *M. Rémy Pagani*, vice-président, *M^{mes} Sandrine Salerno*, *Esther Alder* et *M. Sami Kanaan*, conseillers administratifs.

CONVOCATION

Par lettre du 25 novembre 2016, le Conseil municipal est convoqué en séances extraordinaires dans la salle du Grand Conseil pour samedi 10 décembre 2016 à 8 h, 10 h, 13 h 30, 16 h 15 et 20 h, pour lundi 12 décembre 2016 à 17 h et 20 h 30 et pour mardi 13 décembre 2016 à 0 h, 2 h, 4 h, 6 h et 8 h.

1. Exhortation.

Le président. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, prenons la résolution de remplir consciencieusement notre mandat et de faire servir nos travaux au bien de la Cité qui nous a confié ses destinées.

2. Communications du Conseil administratif.

Néant.

3. Communications du bureau du Conseil municipal.

Le président. (*Brouhaha.*) Un peu de silence, s'il vous plaît. Qu'est-ce que vous ne comprenez pas? «Un peu de silence» ou «s'il vous plaît»? (*Rires.*) Nous allons continuer nos travaux. Vous remarquerez que ça valait la peine de recommencer avec cinq minutes de retard, puisque le système fonctionne. (*Applaudissements.*) Pourvu que ça dure. Alléluia! Merci aux techniciens et aux fonctionnaires qui ont passé cette pause de midi à tout mettre en œuvre pour que l'on puisse travailler dans des conditions un peu plus sereines. Pour le reste, on s'en occupera nous-mêmes. En tout cas je vous fais confiance.

4. Prestation de serment de M. Pascal Altenbach, remplaçant M. Christo Ivanov, conseiller municipal démissionnaire.

M. Pascal Altenbach est assermenté. (Applaudissements.)

5. Rapports de la commission des finances et des commissions spécialisées chargées d'examiner le projet de budget 2017 (PR-1194 A/B/C/D)¹.

Suite du deuxième débat

Le président. Quelques personnes tout à fait perspicaces ont relevé qu'un article de notre règlement du Conseil municipal de la Ville de Genève précise que le vote du budget se fait exclusivement par vote électronique, sauf cas de force majeure. Il semble que le fait qu'il y ait une panne informatique ne puisse pas vraiment être considéré comme un cas de force majeure. Dans le doute, si certains parmi vous ou parmi nos fans qui nous regardent sur Léman bleu auraient envie de contester nos décisions vis-à-vis du Service de surveillance des communes, je vous propose, avec l'appui du bureau, de revoter l'amendement général du Conseil administratif. Il s'agit du premier vote nominal que nous avons effectué qui consistait à voter les pages 295 à 332 de notre projet de budget. Ainsi, cela coupera court à toute velléité d'imaginer un recours quelconque, qu'il soit bien intentionné ou malintentionné. Je vous sou mets l'amendement général proposé par le Conseil administratif.

*(Les résultats s'affichent, mais des problèmes techniques surviennent.)
(Brouhaha.)*

Le président. On va d'abord commencer par pardonner le Service du Conseil municipal pour son hésitation au lancement du vote. Je propose que l'on revote cet amendement et que chacun, avec l'aide des secrétaires et des membres du bureau, vérifie que les prises de position des uns et des autres soient bien comptabilisées, au moins sur le tableau. Le résultat de 60 oui et de 6 non me semblait pourtant correct.

Des voix. Ça ne marche pas!

Le président. Je ne sais pas, mais je peux vous dire que vos votes fonctionnent sur mon tableau, avec 62 oui et 6 non. *(Brouhaha.) (Problèmes techniques persistants.)* Effectivement, ça ne peut pas jouer. On n'a pas tout à fait le bon plan de salle. Il paraît que le système de vote a été mis en place en fonction du plan de salle du Grand Conseil. Nous n'y sommes donc pas encore. Il faut

¹ Rapports, 3444.

rectifier le tir. De plus, si le vote est relancé, nous ne pourrions plus parler pendant ce temps. Ainsi, je suspends la séance durant cinq minutes.

(Interruption de séance de 13 h 46 à 13 h 50.)

Le président. Nous allons effectuer un petit vote-test. Pour le lancement du vote-test, votez ce que vous voulez. *(Le vote est lancé.)* Ça marche! Nous revenons donc sur l'amendement général proposé par le Conseil administratif que je vous soumetts au vote. *(Problèmes techniques.)* Le vote est à nouveau lancé. Pour ceux qui n'auraient pas encore bien compris, il s'agit du projet d'amendement général du Conseil administratif.

Mis aux voix à l'appel nominal, l'amendement général du Conseil administratif est accepté par 62 oui contre 8 non.

Ont voté oui (62):

M. Jean-Luc von Arx (DC), M^{me} Olga Baranova (S), M^{me} Marie Barbey-Chappuis (DC), M. François Bärtschi (MCG), M. Régis de Battista (S), M^{me} Fabienne Beaud (DC), M. Eric Bertinat (UDC), M. Pierre de Boccard (LR), M. Simon Brandt (LR), M^{me} Natacha Buffet-Desfayes (LR), M^{me} Anne Carron (DC), M^{me} Maria Casares (S), M^{me} Alia Chaker Mangeat (DC), M^{me} Jennifer Conti (S), M^{me} Laurence Corpataux (Ve), M^{me} Sophie Courvoisier (LR), M. Emmanuel Deonna (S), M. Guy Dossan (LR), M^{me} Jannick Frigenti Empana (S), M. Simon Gaberell (Ve), M. Sami Gashi (DC), M. Pierre Gauthier (HP), M^{me} Amanda Gavilanes (S), M. Adrien Genecand (LR), M. Alfonso Gomez (Ve), M. Stéphane Guex (HP), M. Olivier Gurtner (S), M. Jean-Philippe Haas (MCG), M. Pascal Holenweg (S), M. Christo Ivanov (UDC), M. Ahmed Jama (S), M. Alain de Kalbermatten (DC), M^{me} Uzma Khamis Vannini (Ve), M^{me} Christina Kitsos (S), M^{me} Florence Kraft-Babel (LR), M. Laurent Leisi (MCG), M^{me} Christiane Leuenberger-Ducret (S), M. Didier Lyon (UDC), M. Amar Madani (MCG), M^{me} Yasmine Menétrey (MCG), M. François Mireval (S), M. Michel Nargi (LR), M. Daniel-Dany Pastore (MCG), M^{me} Patricia Richard (LR), M^{me} Astrid Rico-Martin (DC), M. Lionel Ricou (DC), M^{me} Helena Rigotti (LR), M^{me} Maria Vittoria Romano (S), M. Jean Rossiaud (Ve), M^{me} Michèle Rouillet (LR), M. Souheil Sayegh (DC), M. Vincent Schaller (LR), M. Pierre Scherb (UDC), M^{me} Albane Schlechten (S), M. Daniel Sormanni (MCG), M^{me} Virginie Studemann (S), M. Vincent Subilia (LR), M^{me} Martine Sumi (S), M^{me} Marie-Pierre Theubet (Ve), M. Sylvain Thévoz (S), M. Joris Vaucher (Ve), M. Jean Zahno (UDC).

Ont voté non (8):

M^{me} Gloria Castro (EàG), M^{me} Hélène Ecuyer (EàG), M^{me} Vera Figurek (EàG), M. Morten Gisselbaek (EàG), M. Jacques Pagan (UDC), M^{me} Maria Pérez (EàG), M. Tobias Schnebli (EàG), M^{me} Brigitte Studer (EàG).

Étaient excusés à la séance ou absents au moment du vote (9):

M^{me} Sandrine Burger (Ve), M. Grégoire Carasso (S), M. Claude Jeanneret (MCG), M. Jean-Charles Lathion (DC), M^{me} Danièle Magnin (MCG), M. Gazi Sahin (EàG), M. Pascal Spuhler (MCG), M. Olivier Wasmer (LR), M. Thomas Zogg (MCG).

Présidence:

M. Rémy Burri (LR), président, n'a pas voté.

Le président. Nous allons commencer par le département des autorités et travailler sur les pages 1 à 3 du projet de budget 2017 par politique publique, amendé par le Conseil administratif, comme on vient de le voter. C'est le document de couleur rose, orientation portrait. Les détails des subventions monétaires par politique publique figurent à la page 1 du document violet, orientation portrait. Je donne la parole à M. Sormanni, président de la commission des finances.

M. Daniel Sormanni, président de la commission des finances. Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux, je dois dire que je suis quand même assez surpris en tant que président de la commission des finances de voir les amendements que l'on nous a distribués tout à l'heure. Je ne parle pas des amendements de groupes, car ces derniers sont libres de faire ce qu'ils veulent en commissions, en dehors des commissions et en plénière. Toutefois, je constate qu'il y a un nouvel amendement émanant du Conseil administratif concernant de nouveaux transferts, en vertu de la loi sur la répartition des tâches entre les communes et le Canton (LRT). On n'est absolument pas informés. On apprend le samedi à 14 h qu'il y a de nouveaux transferts. On ne sait pas de quoi il s'agit. Je trouve que cette procédure – pour être poli – est pour le moins plus qu'inhabituelle. On se moque du monde, on se moque du Conseil municipal et on se moque de la commission des finances. Vous aviez largement le temps de nous informer, car je ne pense pas que cette proposition soit arrivée ici dans la nuit du vendredi au samedi. Je trouve que ce n'est pas une manière de travailler. En conséquence,

je vous propose carrément de renvoyer ce projet de budget avec ses modifications à la commission des finances pour étude, et on reviendra au mois de janvier ou au début du mois de février avec un projet de budget étudié et sérieux, car ça ce n'est pas sérieux. (*Applaudissements.*)

Le président. (*Brouhaha.*) Si même moi je ne peux plus parler, ça ne va pas être facile. Une motion d'ordre du Parti libéral-radical, du Mouvement citoyens genevois et de l'Union démocratique du centre a été déposée pour un renvoi du projet de budget en commission. (*Remarque hors micro de M. Schnebli.*) Je vous rappelle qu'il n'y a pas de prise de parole sur une motion d'ordre. Vous avez beau crier et vociférer, j'ai deux motions d'ordre, dont la vôtre, Monsieur Schnebli, qui arrivent justement dans un certain ordre, et je ne vois pas pourquoi je ferais voter la deuxième avant la première. Néanmoins, puisque la deuxième motion d'ordre demande de prévoir un temps de discussion, je suspends effectivement cinq minutes la séance avant de reprendre sur le vote du renvoi à la commission des finances.

(La séance est suspendue de 14 h 5 à 14 h 12.)

(M^{me} Alder souhaite prendre la parole.)

Le président. Il n'y a pas de prise de parole sur les motions d'ordre, Madame Alder. Ce n'est déjà pas facile, alors si vous commencez à inventer encore quelques variantes, ça va bien aller... Je suis désolé, Madame Alder, il n'y a pas d'intervention du Conseil administratif au moment où l'on vote la motion d'ordre.

Mise aux voix, la motion d'ordre est acceptée par 40 oui contre 33 non (2 abstentions).

Le président. Le projet de budget 2017 amendé par le Conseil administratif est donc renvoyé à la commission des finances. (*Brouhaha.*) Sauf erreur de ma part, cela nécessite éventuellement quelques votes sur les douzièmes provisionnels. Nous suspendons à nouveau la séance, et je donne rendez-vous aux membres du bureau et des chefs de groupe à la salle Nicolas-Bogueret.

(Suspension de la séance de 14 h 14 à 14 h 41.)

Le président. Je vous remercie pour votre patience. Après cette réunion entre les membres du bureau et les chefs de groupe, nous constatons que le projet de budget 2017 tel que nous venons de l'amender est renvoyé à la commission des finances. Je communique déjà aux commissaires qu'ils sont convoqués mardi à 17 h 30. L'ordre du jour suivra et la séance comportera une relevée. Je vous souhaite bonne chance.

6. Propositions des conseillers municipaux.

Néant.

7. Interpellations.

Le président. Nous avons reçu l'interpellation écrite IE-29 de M. Eric Bertinat: «CEVA comment la sécurité?».

8. Questions écrites.

Néant.

Le président. Puisque nous n'avons plus d'autres objets à l'ordre du jour, je vous annonce quelques éléments relatifs aux rendez-vous avec la population: le bris de la marmite que nous avions prévu à 18 h 45 sera avancé. Nous le ferons dans la cour à la fin de cette séance que je lèverai de façon imminente. Je vous informe également que la collation que nous avions prévue ce soir, à 19 h, avec nos anciens collègues et invités, sera livrée à Carrefour-Rue. (*Applaudissements.*) Je me réjouis d'avance pour eux. Je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année, un bon week-end et je vous remercie pour votre patience. A tout de suite pour le bris de la marmite avec le doyen et la cadette, s'ils sont encore là.

Séance levée à 14 h 45.

SOMMAIRE

1. Exhortation	4006
2. Communications du Conseil administratif	4006
3. Communications du bureau du Conseil municipal	4006
4. Prestation de serment de M. Pascal Altenbach, remplaçant M. Christo Ivanov, conseiller municipal démissionnaire	4006
5. Rapports de la commission des finances et des commissions spécialisées chargées d'examiner le projet de budget 2017 (PR-1194 A/B/C/D). Suite du deuxième débat	4007
6. Propositions des conseillers municipaux	4011
7. Interpellations	4011
8. Questions écrites	4011

Le mémorialiste:
Ramzi Touma